



VECTOR OPTICS®

**HUGO RIFLESCOPE
USER MANUAL**

RUSSIAN

Пожалуйста, внимательно прочитайте перед использованием!

Изучите инструкции по эксплуатации Вашего огнестрельного оружия и оптического прицела. Соблюдайте все стандартные меры предосторожности во время использования.

▼ *Отсканируйте QR-код, чтобы узнать больше о компании Vector Optics*



VECTOROPTICS



USER MANUAL



FACEBOOK



INSTAGRAM



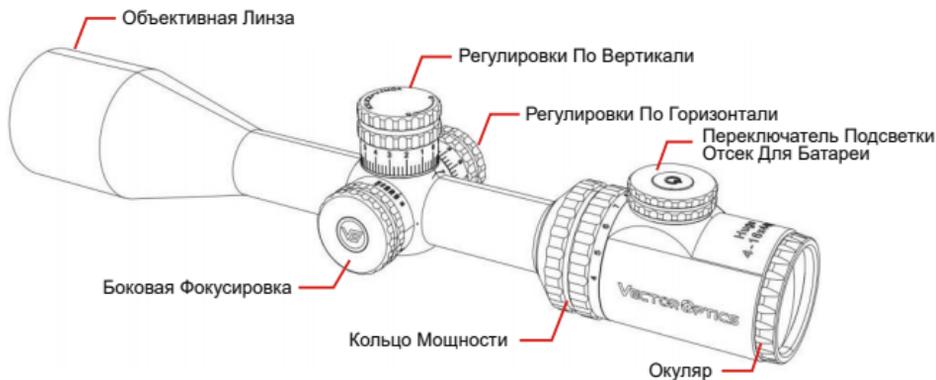
INSTAGRAM



при взгляде через окуляр на солнце могут возникнуть серьезные повреждения органов зрения. Никогда не смотрите на солнце через оптический прицел или другие оптические приборы. Убедитесь, что винтовка разряжена и направлена в безопасном направлении.

CONTENTS

ФОКУСИРОВКА ОКУЛЯРА	4
УСТАНОВКА	5
ОБНУЛЕНИЕ	5
РЕГУЛИРОВКА УВЕЛИЧЕНИЯ	7
РЕГУЛИРОВКА ПАРАЛЛАКСА	7
ВКЛЮЧЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА ПОДСВЕТКИ	8
ЗАМЕНА БАТАРЕИ	9
ГЕРМЕТИЧНОСТЬ, ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ	9
И ПРОТИВОТУМАННОСТЬ	9
ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
И ХРАНЕНИЕ	10
СЕТКА	11
ГАРАНТИЯ	12
ЗАМЕТКИ	14



ФОКУСИРОВКА ОКУЛЯРА

Окуляр предназначен для быстрой и точной фокусировки при определенном удалении выходного зрачка. Окуляр будет фокусироваться быстрее, чем ваш глаз может компенсировать любую неточность в настройке.

Установите ваш прицел на максимальное увеличение. Поворачивайте кольцо фокусировки до тех пор, пока сетка полностью не станет размытой. Посмотрите в прицел на однотонный фон. Поворачивайте кольцо фокусировки окуляра до тех пор, пока сетка не станет максимально четкой. После настройки быстро проверьте ее еще раз.

УСТАНОВКА

Прицел устанавливается на ружье с помощью пары кольцеобразных креплений или кронштейна в одном куске. Используйте качественные кольца для прицела или крепление с основанием, специально предназначенным для вашей конкретной винтовки. Прицел должен быть установлен, не касаясь ствола или ствольной коробки. Из соображений безопасности при стрельбе оставляйте зазор не менее 3 дюймов между прицелом и глазами. Переместите прицел вперед или назад, чтобы получить правильное удаление выходного зрачка, позволяющее видеть весь поле зрения. Поверните прицел в кольцах, убедитесь, что рисунок сетки расположен вертикально/горизонтально по отношению к вашему прицелу, а регулировка по вертикали находится сверху.



Не затягивайте крепление слишком сильно, иначе это может повредить прицел. Максимум 30 дюймов/фунтов (2.5 фута/фунтов или 3.4 Нм) для крепежных винтов основания.

ОБНУЛЕНИЕ

Данный прицел оснащен регулировками пальцами по вертикали и по горизонтали со звуковым щелчком.

Для корректировки точки попадания вам потребуется регулировать как барабанчик вертикальных поправок, так и барабанчик горизонтальных поправок. Регулировка высоты осуществляется вертикально (вверх и вниз) и обычно находится на верхней части прицела. Регулировка ветра осуществляется горизонтально (слева направо) и обычно находится справа от прицела.

Этот оптический прицел имеет регулировку по вертикали и горизонтали с 1/4 МОА (Угловая Минута) со звуковым щелчком, что означает, что 1 щелчок перемещает точку попадания на $\approx 1/4$ дюйма на расстоянии 100 ярдов. При установленном прицеле положите оружие на надежную опору и прицеливайтесь на цель на расстоянии 100 ярдов. Медленно выстреливайте небольшую тестовую группу из 3-5 патронов в цель. Отрегулируйте винты регулировки по вертикали и горизонтали в том направлении, в котором вы хотите переместить точку попадания. Если патроны попадают ниже цели, поворачивайте винт подъема ВВЕРХ для достижения нулевой точки. Если патроны попадают левее цели, поворачивайте винт стороны вправо(R) для достижения нулевой точки. Каждый щелчок регулировки перемещает точку попадания. Выстреливайте еще одну тестовую группу из 3-5 патронов. Повторяйте до тех пор, пока вы не будете довольны точкой попадания.

РЕГУЛИРОВКА УВЕЛИЧЕНИЯ

Для изменения увеличения просто поверните кольцо выбора увеличения, выберите желаемое увеличение в зависимости от предпочтений стрелка и выровняйте число с указательной точкой. Меньшее увеличение обеспечивает более широкое поле зрения и более яркое изображение. Это полезно при стрельбе на близком расстоянии в условиях слабого освещения и при стрельбе по движущимся целям. Большее увеличение следует использовать для точной стрельбы на дальние дистанции, при котором будет более узкое поле зрения и более темное изображение.

РЕГУЛИРОВКА ПАРАЛЛАКСА

Этот прицел оснащен регулировкой боковой фокусировки, которая позволяет настраивать изображение для достижения максимальной четкости и перенастроить диапазон без параллакса для любого диапазона от минимального фокусного расстояния до бесконечности.

Для изменения диапазона фокусировки в соответствии с расстояниями до цели просто поверните регулировку боковой фокусировки и совместите число с указательной точкой расстояния.

ИНФОРМАЦИЯ: ЧТО ТАКОЕ ПАРАЛЛАКС?

ПОЖАЛУЙСТА, ПОСЕТИТЕ :

<https://www.vectoroptics.com/about/view/id/65.html>



ВКЛЮЧЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА ПОДСВЕТКИ

(ЕСЛИ ЭТО ПРИМЕНИМО)

Находится на верхней части объектива прицела, контролирует подсветку сетки. Для прицела Nigo имеется 10 уровней подсветки красного цвета и 1 уровень ночного видения. Нажмите кнопку, чтобы включить подсветку. Продолжайте нажимать кнопку, чтобы регулировать уровень подсветки. Вы можете настроить уровень подсветки на 11, что является максимальным значением.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ (ЕСЛИ ЭТО ПРИМЕНИМО)

Подсветка вашего прицела питается от 1 литиевой батарейки CR2032. Чтобы вставить или заменить батарейку: Откройте крышку отсека батарейки. Извлеките использованную батарейку из отсека. Вставьте новую батарейку от надежного производителя с положительной (+) стороной ВВЕРХ. Закрутите крышку отсека батарейки.



Внимание: Если подсветка потускнеет или не загорится, вам придется заменить батарею.

ГЕРМЕТИЧНОСТЬ, ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ И ПРОТИВОТУМАННОСТЬ

Этот прицел продувается азотом для удаления влаги внутри, также имеет уплотнительное кольцо для предотвращения попадания пыли или влаги.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ваш прицел, несмотря на свою невероятную прочность, является точным прибором, который заслуживает разумного осторожного ухода.

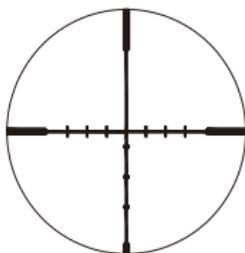
- При очистке линзы сначала сдуйте грязь и пыль, или используйте мягкую щетку для линз. Отпечатки пальцев и смазки можно удалить салфеткой для линз или мягкой чистой хлопчатобумажной тканью, смоченной жидкостью для очистки линз.
- Все подвижные части прицела постоянно смазаны. Не пытайтесь смазывать их.
- На внешней поверхности прицела не требуется обслуживание, за исключением периодической протирки грязи или отпечатков пальцев мягкой тканью.
- Используйте защитные крышки для линз по возможности.

ХРАНЕНИЕ

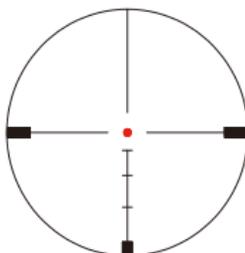
Избегайте хранения прицела в горячих местах, например, в салоне автомобиля в жаркие дни. Высокие температуры могут неблагоприятно влиять на смазки и герметики. Предпочтительнее багажник автомобиля, оружейный шкаф или чулан. Никогда не оставляйте прицел там, где прямой солнечный свет может попасть в объективную линзу. Это может привести к повреждению от концентрации (эффекта горящего стекла) солнечных лучей.

СЕТКА

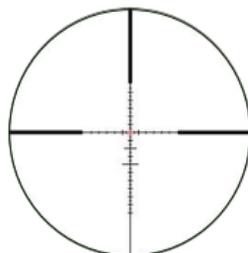
VOW-10BDC (MOA)



VOI-10BDC (MOA)



VHU-3 MIL



КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ СЕТКИ, ПОЖАЛУЙСТА, СКАНИРУЙТЕ QR-КОД ИЛИ
ПЕРЕЙДИТЕ ПО ССЫЛКЕ:

<https://www.vectoroptics.com/service/download.html>



- *Platzieren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.*
- *Wenn die Batterie verschluckt oder in den Körper gelangt ist, suchen Sie sofort medizinische Hilfe.*
- *Der Missbrauch oder unsachgemäße Umgang mit Batterien kann zu Undichtigkeiten, Bränden oder Explosionen führen.*
- *Entsorgen Sie verbrauchte Batterien ordnungsgemäß.*

FIVE YEARS LIMITED WARRANTY

Ваша продукция Vector Optics гарантируется на отсутствие дефектов материалов и изготовления в течение 5 лет с момента покупки первым владельцем.

В случае обнаружения дефекта по настоящей гарантии, мы, по нашему усмотрению, выполним ремонт или замену продукции без дополнительной платы. Если невозможно отремонтировать вашу продукцию, мы заменим его на продукцию в равном или лучшем физическом состоянии.

Данная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием, неправильным обращением, потерей, кражей, умышленным повреждением или косметическими повреждениями. Данная гарантия не распространяется на батарею.

Кроме того, данная гарантия недействительна, если модификации или обслуживание осуществляется кем-либо, кроме компании Vector Optics. Данная гарантия не подлежит передаче третьим лицам.

Для продуктов, приобретенных не у нас напрямую, пожалуйста, обратитесь к местному дилеру для получения соответствующей информации о гарантии.



Любая гарантия должна быть зарегистрирована, а полные условия гарантии доступны по ссылке или после сканирования QR-кода:

<https://www.vectoroptics.com/warranty-registration>



ЗАМЕТКИ

ЗАМЕТКИ

HUGO

RIFLESCOPE

Manual # Hugo Series

www.vectoroptics.com

@ vector_optics

